

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120240407000506 (v. 1)

Registration Date: 07-04-2024

Owner		المالك	
Owner Name	MOHAMED HAMED SAIF AL RUMHI	اسم المالك	محمد بن حمد بن سيف الرمحي
Owner Number	21215	رقم المالك	
Nationality	Oman	الجنسية	

Property Management		إدارة العقار			
Property Management Name	AIRSOFT REAL ESTATE L.L.C	اسم إدارة العقار	ايرسوفت للعقارات ش.ذ.م.م		
License Number	864715	رقم الرخصة	License Issuer	DED-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No		رقم الهاتف	E-mail	Airsoftre6@gmail.com	البريد الإلكتروني

Tenancy Contract Details		تفاصيل عقد الإيجار			
Start Date	07-04-2024	تاريخ البدء	End Date	06-04-2025	تاريخ الانتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit	0.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	21,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount	21,000.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	21,000.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount	21,000.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

Tenant		المستأجر			
Tenant Name	SUPAL TRADING L.L.C	اسم المستأجر	سوبال للتجارة ذ.م.م		
Tenant No	0420220530001312	رقم المستأجر			
License/Expiry	1054408 / 17-04-2023	رقم الرخصة و تاريخ الانتهاء	License Issuer	DED-Dubai	جهة إصدار الرخصة
Tel. No	NULL	رقم الهاتف	Fax No	NULL	رقم الفاكس

Leased Unit (Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة)			
Building Name/No	MOHAMED HAMED SAIF ALRUMHI BUILDING	اسم المبنى/رقم المبنى			
Land Area	Al Muteena	المنطقة	Plot Number	416-0	رقم الأرض
Land DM No (Affection Plan)	123-579	رقم البلدية	Makani No	31435 96000	رقم مكاني
Property No.(s) / رقم العقار	Type / النوع	SubType / النوع الفرعي	Usage / الاستخدام	Size / المساحة	DEWA Premise No. / رقم ديوا
102-E2	Office	Office	Commercial	20.25 (Sq.m)	123880769

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات استلام شيكات او تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأملاك للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري  
EJARI  
الخوادم الإلكترونية لتنظيم الإيجارات  
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS



0120240407000506

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0120240407000506 (v. 1)

Registration Date: 07-04-2024

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	24040743505331	رقم الإيصال
Rent Registration Fee	100.00 AED	تسجيل عقد الإيجار
Ejari License	50.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Knowledge Fee	10.00 AED	درهم المعرفة
Innovation Fee	10.00 AED	درهم الابتكار
EJARI License (VAT 5.00%)(ID: 100399793700003)	2.50 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Total Fees	172.50 AED	كافة الرسوم

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة. Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.
- This certificate will be invalid by registered contract expiry date, or in case the contract is cancelled or modified before contract expiry date.
- This certificate to be cancelled in case of any modification on it.
- Please visit Dubai Land Department website to verify the certificate information.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحميل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير.
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن.
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل إنتهاء الفترة التعاقدية.
- أي تعديل على هذه الشهادة تعتبر لاغية.
- الرجاء زيارة الموقع الإلكتروني لدائرة الأراضي والأموال للتحقق من بيانات الشهادة.

إيجاري  
EJARI  
الحلول المتكاملة لتنظيم الإيجارات  
LEASE MANAGEMENT SOLUTIONS



0120240407000506